

la tribune

Un achat inutile (p.2)  
Un éditorial de Jean Vigneault  
Renault met au chômage  
4,000 employés en France (p.3)

Forum

Finance  
Arts  
et divertissements  
Informations  
générales

• Faites vos jeux...à Magog?

L'Estrie détient  
une longueur  
d'avance

SHERBROOKE — Un casino au mont Orford? Il est encore trop tôt pour le dire. Mais chose certaine, l'Estrie possède une longueur d'avance sur tout autre concurrent.

Un "lobby" incessant auprès des politiciens des Cantons de l'Est, des résolutions d'appui en provenance d'une centaine de municipalités, une pétition de plus de 4,000 signatures et une vaste campagne de séduction auprès des organismes publics et parapublics de la région.

Jamais l'Estrie n'aura déployé un tel barrage de feu. Et quand le maire du canton d'Orford, M. Jean Dion, arbore fièrement un macaron "les jeux sont faits", il s'agit bien de l'implantation d'un casino et non du rapatriement de la constitution. "Nous n'avons pas l'intention de lâcher prise. La région du mont Orford a besoin d'un investissement majeur qui pourrait lui fournir l'occasion de se prendre en main. Après avoir investi des sommes considérables au mont Tremblant et au mont Ste-Anne, le gouvernement, s'il veut se montrer juste, n'a pas d'autre choix que nous favoriser", de lancer le maire Dion en rappelant que le parc du mont Orford attendait toujours de voir les couleurs des 47 millions \$ promis, en 1979, par un ministre du gouvernement Lévesque.

NDLR — L'implantation de casinos au Québec soulève de multiples intérêts, notamment en Estrie où tous les espoirs sont permis. La Tribune, sous la signature du journaliste Guy Crevier, poursuit et termine aujourd'hui une série d'articles sur ce sujet d'actualité.

Dans les milieux gouvernementaux, les fonctionnaires et les politiciens s'accordent à dire que la région de l'Estrie est celle qui, de tout le Québec, se montre la plus dynamique. "A ma connaissance aucune autre région n'a fait connaître aussi fermement son intention d'accueillir les tables de jeux d'un futur casino", de commenter le député de Sherbrooke et ministre du Revenu, M. Raynald Fréchette, qui s'est vu confier, entre autres, la responsabilité de s'occuper d'un comité ministériel chargé d'étudier les implications d'une éventuelle légalisation des jeux de hasard au Québec. Pour le directeur général de l'Association touristique de l'Estrie, M. Réjean Beaudoin, les chances de la région d'abriter les installations d'un casino sont plus qu'excellentes. "Lors d'un récent congrès d'organismes impliqués dans le développement touristique, à l'échelle de la province, j'ai été à même de constater qu'aucune autre région n'avait encore évalué les impacts de l'implantation d'un casino sur leur territoire."

"Il y a bien eu des opposants, mais rien de sérieux", de lancer le maire Dion en précisant avoir reçu l'appui unanime des conseillers de la ville de Magog et cela, même si le maire Maurice Thérioux ne s'est jamais engagé jusqu'à maintenant, pour critiquer verbalement tout projet d'implantation d'un casino dans la région touristique Magog-Orford.

"J'ai même obtenu des garanties formelles du ministre Fréchette que le gouvernement du Québec allait se pencher sérieusement sur l'opportunité de donner le feu vert à l'implantation d'un casino dans notre région, d'ajouter M. Dion, et je suis convaincu que nous ne sommes pas en train de perdre notre temps." Fait à noter, la région des Cantons de l'Est avait déjà entrepris, en 1969, un "lobbying" auprès des autorités gouvernementales pour obtenir l'implantation d'un casino. "J'avais, à la demande d'une association touristique, organisé une rencontre avec le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche de l'époque, M. Gabriel Loubier", de préciser M. Raynald Fréchette qui occupait alors le poste de président de l'Assemblée nationale.

• Après avoir investi des sommes considérables au mont Tremblant et au mont Ste-Anne, le gouvernement, s'il veut se montrer juste, n'a pas d'autre choix que nous favoriser"

(le maire Jean Dion)

la région de l'Estrie, déjà reconnue pour son potentiel touristique élevé, pourrait bénéficier largement des retombées secondaires. "L'exploitation des tables de jeux n'est pas ce qui nous intéresse le plus. Au départ, nous cherchons surtout à développer de nouvelles avenues et à ce titre, un casino pourrait devenir l'outil qui nous assurerait une clientèle stable à long terme", de commenter le M. Jean Dion.

Selon le directeur général de l'Association touristique de l'Estrie, M. Réjean Beaudoin, l'opération de tables de jeux dans la région du mont Orford attirerait, à coup sûr, un grand nombre de touristes étrangers.

23 milliards \$ misés en paris illégaux aux É.-U.

Le crime organisé  
empoche 4 milliards \$

SHERBROOKE — En une seule année aux États-Unis, les mordus des jeux de hasard misent plus de 23 milliards \$ en paris illégaux, ce qui représente, pour le crime organisé, des revenus approximatifs de 4 milliards \$.

Dans un tel contexte, plusieurs gouvernements se sont lancés, au cours des dernières années, dans l'exploitation des jeux de hasard afin de contrer les visées expansionnistes des mafiosi.

Mais au Québec, les autorités gouvernementales ne pourraient invoquer un motif semblable pour justifier l'implantation de casinos, d'autant plus que dans l'ensemble, les Québécois ne sont pas tellement portés vers les types de jeux que l'on retrouve dans les enceintes des célèbres palaces de Las Vegas.

Bien au contraire, l'expérience a prouvé que l'implantation d'un casino favorisait l'augmentation du taux de criminalité et plus particulièrement les assauts sur la personne, les vols avec violence, la prostitution, la délinquance juvénile, le prêt usuraire et les vols à main armée sur les individus.

"Le gouvernement Lévesque est totalement ridicule s'il vient qu'à autoriser la légalisation des jeux de

hasard, c'est comme permettre qu'on vole littéralement les plus démunis", de lancer le maire de Magog, un des farouches opposants à l'implantation d'un casino dans la région touristique Magog-Orford.

"Le gouvernement du Québec devrait bien plus s'attarder à trouver des solutions honnêtes aux problèmes économiques qui étranglent littéralement les petits contribuables, d'ajouter M. Maurice Thérioux.

Pour les chauds partisans de l'implantation d'un casino dans les Cantons de l'Est, les problèmes liés à la criminalité ne sont pas insurmontables. "Avec des contrôles stricts et en confiant l'opération des tables de jeux à un organisme qui devra répondre de ses actions aux autorités gouvernementales, il est sûrement possible de limiter les dégâts", de préciser M. Réjean Beaudoin, directeur général de l'Association touristique de l'Estrie.

Du côté gouvernemental, on n'a pas écarté la possibilité de tenir un référendum régional afin que la population des Cantons de l'Est puisse se prononcer elle-même sur la question, si jamais le site du mont Orford venait qu'à être retenu.

"Chose certaine, il faudra penser à adopter une formule de consultation, en plus de permettre aux contribuables de donner leur opinion

lors d'une commission parlementaire", de commenter le député péquiste de Sherbrooke et ministre du Revenu.

Selon M. Raynald Fréchette, le gouvernement pourrait également décider de limiter l'accès aux tables de jeux. "Avec un prix d'entrée élevé, qui pourrait devenir une sorte de ticket modérateur, il pourrait être possible de mieux contrôler les activités à proximité d'un casino."

A titre de comparaison, certains états américains se sont dotés de bureaux de surveillance regroupant les services de comptables et d'enquêteurs spécialisés qui ont réussi à maintenir la criminalité à un bas niveau.

Pour un bon nombre d'intervenants, il ne servirait à rien d'implanter au Québec un casino de la taille de ceux qui font la gloire des états américains du jeu.

"Les casinos européens, beaucoup plus petits et qui exploitent au maximum le potentiel touristique d'une région, feraient mieux notre affaire tout en offrant de sérieuses garanties de contrôle de la criminalité", de commenter le maire du canton d'Orford, M. Jean Dion.

Quoi qu'il en soit, même si les jeux ne sont pas encore faits, la roulette devrait s'arrêter bientôt.

— FIN —



Un seul grand avantage: l'impact touristique

Le casino: pas une vache à lait pour un gouvernement

SHERBROOKE — "Le seul motif invocable pour justifier la légalisation des jeux de casinos au Québec est l'impact touristique."

Cette conclusion, pour le moins étonnante, ressort d'une étude effectuée, en 1979, à la demande des autorités gouvernementales québécoises.

En fait, l'exploitation d'un casino est loin de représenter une vache à lait pour un gouvernement, surtout si l'on tient compte de tous les apports sociaux négatifs qui en découlent, dont l'augmentation de la criminalité.

Dans un contexte idéal, le gouvernement Lévesque ne peut espérer, chaque année, retirer plus de 55 millions \$ de l'exploitation d'un casino, soit un montant nettement inférieur à 1 pour cent des revenus totaux du Québec.

A titre d'exemple, l'Etat du Nevada a retiré, au cours de l'année financière 1976-77, des revenus limités à 138 millions \$ et ce malgré une exploitation intensive des jeux de hasard.

Pour la même période, la France, dont le modèle de casinos ressemble à celui qui pourrait être implanté au Québec, n'a recueilli que 115 millions \$ de l'opération de 145 maisons de jeux.

Au départ, l'implantation d'un casino entraîne des coûts élevés. En 1978, à Reno, l'ouverture du MGM, un complexe hôtel-casino de plus de 1,000 chambres, a nécessité des déboursés de 138 millions \$.

Mais au strict plan du développement de l'industrie touristique, la rentabilité des casinos n'est plus à prouver. L'état du Nevada, qui compte une population de 360,000 habi-

Textes: Guy Crevier

tants, accueille chaque année plus de 40 millions de visiteurs.

Et la ville d'Atlantic City, qui s'est lancée récemment dans l'exploitation des jeux de hasard, s'apprête à connaître un véritable "boom" économique. Pour l'année 1982, les prévisions laissent entrevoir des gains de 460 millions \$, la construction de 9,700 chambres, la création de 20,000 nouveaux emplois et une hausse des revenus de la taxe foncière de l'ordre de 35 millions \$.

De plus, l'affluence des visiteurs attirés par les jeux de hasard, surtout dans les régions de villégiature, entraîne des retombées secondaires inévaluables, mais nettement positives.

Dans l'esprit du maire du canton d'Orford, il ne fait aucun doute que



6/36		GROS LOT		767 000\$	
NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTÉ L'ORDRE		15	22	26	27 31 32
GAGNANTS		LOTS			
6 sur 6	0	496 959,00\$			
5 sur 6	149	1566,70\$			
4 sur 6	6943	93,40\$			
5 sur 6+	3	51 875,00\$			
M. COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+		33			
VENTES TOTALES		2 701 818\$			

Provincial	
1035982	500 000\$
035982	50 000\$
35982	1 000\$
5982	100\$
982	25\$
82	10\$

MAGOG	
Numero	Probabilité de
233185	4 Gagnants de 50 000\$
33185	34 Gagnants de 5 000\$
3185	340 Gagnants de 250\$
185	3402 Gagnants de 50\$
85	34020 Gagnants de 5\$

DATE: 09/10/81

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Misez tôt dans la semaine. Évitez les files d'attente du vendredi.

Les billets gagnants de 1 000\$, 250\$, 100\$, 50\$ et 25\$ sont encaissables à toute succursale de la BNC.

# La page éditoriale

## Un achat inutile

C'est le 30 novembre que le gouvernement québécois de René Lévesque se portera acquéreur, par expropriation ou par transaction de gré à gré, de la Société Asbestos. Très fortement divisé sur la question, le Cabinet a en effet plié devant la volonté du ministre des Finances, Jacques Parizeau. C'est là une décision politique qui est loin de s'inspirer d'une grande sagesse économique.

L'amiante n'a pas bonne presse sur les marchés internationaux et l'écoulement des stocks en souffre grandement. Régulièrement les compagnies minières de Thetford et d'Asbestos annoncent des mises à pieds temporaires ou des congédiements, à cause des baisses de production. Le gouvernement ne peut choisir plus mauvais moment pour prendre le contrôle de la Société Asbestos. Au lieu de dépenser des centaines de millions de dollars dans cet achat, il aurait pu par une publicité bien faite dont il semble posséder la recette quand il s'agit de problèmes constitutionnels, réfuter les arguments de ceux qui décrivent l'amiante comme un ennemi mortel de la santé. Personne du gouvernement n'a eu le courage de dénoncer les propos folicheux de Michel Chartrand. Le député Gilles Grégoire aime mieux se frotter les mains de satisfaction devant la perspective de nationalisation que s'opposer à la campagne de démolition menée par le syndicaliste.

cois exercent un large contrôle sur la transformation de l'amiante. Mais la nationalisation d'une compagnie ne sert pas ce but de façon aussi efficace que l'aurait fait une législation et des mesures fiscales incitant toutes les sociétés minières à transformer au Québec de dix à vingt p.cent du minerai d'amiante.

C'est par fierté que le gouvernement nationalise, non par besoin. La situation économique actuelle plaide pour un resserrement de ces dépenses inutiles. Quand un gouvernement navigue d'un déficit de 3 milliards à un autre de cinq milliards, le temps n'est pas à des acquisitions coûteuses qui ne procureront aucun emploi de plus aux travailleurs de la région de Thetford. Et s'il est vrai que le ministre Parizeau aurait brandi la menace de sa démission pour emporter l'assentiment de la majorité de ses collègues, il est peut-être temps pour les ministres péquistes de se demander s'ils ont encore besoin d'un gestionnaire de déficits, qui parle avec éloquence mais administre avec bien peu de succès.

Pour l'instant, l'indécision du gouvernement permettra deux autres mois d'instabilité à Thetford. On ne peut raisonnablement croire que la Société Asbestos déploiera de grands efforts, du côté de la production et du marketing d'ici le 30 novembre.

Il est normal que les Québécois

Jean Vigneault



"Approche, petit"

### OPINION DES LECTEURS

#### La fin d'un rêve légitime

Au début des années soixante, les Québécois eurent un rêve! Il consistait à mettre en oeuvre via le Gouvernement du Québec, une série de mesures d'ordre social qui feraient en sorte de nous sortir de notre situation de "porteurs d'eau" dans notre propre pays.

C'était l'époque du "maîtres chez nous" au Québec, du "new deal" chez nos voisins du sud. Cette époque marquait la fin de "la grande noirceur". Il s'agissait d'un virage à gauche ou à tout le moins vers le centre gauche.

Cette époque fut marquée par certaines mesures de reprise en main de notre économie et d'un développement accéléré dans le domaine social, plus particulièrement dans les domaines de l'éducation et de la santé.

Ce rêve plusieurs d'entre nous l'ont partagé, ont travaillé pour qu'il se réalise. Mais voilà qu'après vingt ans de développement dans ce sens, notre Gouvernement québécois nous propose une contre-réforme; il nous propose de ralentir le progrès social au profit du progrès économique, comme si l'un n'allait pas sans l'autre. Et cela, sous l'étiquette de la social-démocratie! Minute Québec! Le progrès social se fait-il au détriment du progrès économique? A quoi est principalement dû la présente crise économique? Au progrès social?

N'importe quel économiste sait fort bien que le ralentissement économique est dû au fait que les gros, les très gros, retiennent des capitaux plutôt que de les réinvestir.

Pourquoi retiennent-ils les capitaux? Pour en améliorer le rendement et minimiser les risques de pertes, ainsi que pour faire disparaître ces petites entreprises et créer ainsi de plus gros monopoles.

M. René Lévesque  
Premier Ministre  
Québec

Les membres du Conseil d'Administration de la Corporation de Caritas-Sherbrooke ont pris connaissance des avis et recommandations du Conseil de Planification et de Développement du Québec relativement à la lutte contre les inégalités socio-économiques.

Nous sommes d'avis que le document "Avis et Recommandations au Premier Ministre" cerne très bien le problème et contient des recommandations très pertinentes que nous ne pouvons que faire nôtres.

Il nous semble évident que si aucune mesure n'est prise, la tendance actuelle à la croissance des inégalités économiques ira en

Le Gouvernement du Québec sait-il cela, lorsqu'il offre des millions en primes pour attirer des capitaux étrangers, soit sous formes d'infrastructures à nos frais, de dégrèvements d'impôts, de taux préférentiels pour l'énergie ou de subventions directes ou indirectes?

C'est ça qui nous coûte cher, pas le progrès social!

Dernièrement, en préparation de la prochaine ronde de négociations dans le secteur public et parapublic, le président du Conseil du trésor, M. Bérubé, entreprenait une tournée à travers le Québec pour expliquer le pourquoi des coupes budgétaires.

A l'occasion de cette tournée, le volubile ministre nous explique essentiellement que:

- 1) les coupes budgétaires sont un fait et qu'il va falloir s'y habituer;
- 2) les secteurs privilégiés pour effectuer les coupes sont l'éducation et la santé parce que les salaires payés dans ces secteurs dépassent 50% du budget de la province;
- 3) en éducation les gens sont "gras durs" et en plus, plusieurs projets révoqués couleront et coûteront très cher à l'Etat;
- 4) si on ne fait pas de coupes, c'est la faillite d'ici cinq ans. Cependant avec les coupes, on peut s'en sortir. (ex.: la ville de New York qui déclare cette année des profits);
- 5) dans la fonction publique, le taux de croissance des salaires est effrayant, il gruge le budget de la province;
- 6) il faut maintenir la sécurité d'emploi, mais accroître la mobilité;
- 7) etc...

Comme ce fut le cas la dernière fois (en 1979), le président du Conseil du trésor cherche à établir un an à l'avance, ses paramètres de la prochaine négociation. Politiquement, c'est

très habile, il nous faut l'admettre! Surtout que dans son style habituel, M. Bérubé a le don de présenter les choses en termes de "vie ou de mort", de "les syndicats trop forts et exploités vs la population démunie et exploitée".

Il ne manquait plus que l'espoir lointain du Grand Projet National, auquel plusieurs syndicats croient au point de se serrer la ceinture, pour que le scénario de 1979 soit complet. Mais même cette dimension fait actuellement partie du décor avec les dernières déclarations du premier ministre. C'est un élément de diversion et de division syndicale en temps de négociations!

Face à tout ceci, nous devons collectivement tenter d'y voir clair, identifier clairement nos intérêts et ne pas nous diviser.

Quant à nous, nous croyons: 1) Qu'une saine question publique est essentielle. Cependant nous pensons que certaines des coupes budgétaires proposées en éducation - santé, démontrent une politique à courte vue et ne rendent service à personne. Elles marquent le pas à la contre-réforme; c'est le retour aux années quarante et nous ne croyons pas qu'il s'agisse d'une façon valable de régler les problèmes d'aujourd'hui.

2) Que le gouvernement étant essentiellement une entreprise de services, tout gestionnaire aguerri vous dira que dans une telle entreprise la partie salaire représente normalement beaucoup plus que 50% du budget global.

3) Que le progrès économique et le progrès social doivent se faire de pair et ne s'opposent pas.

4) Que la crise économique actuelle, nous ne l'avons pas créée (nous n'en avons pas les pouvoirs) et que ce n'est pas à nous qu'elle profite le plus!

(indexation d'à peine 10% vs les profits de certaines compagnies d'au delà de 150%).

5) Que la simple logique nous indique qu'il ne nous appartient pas d'écoper, soit par des réductions salariales, soit par une renonciation à l'indexation, soit par une diminution de services ou soit par l'insécurité d'emploi.

6) Qu'il est faux de nous opposer à la société. Le gouvernement sait très bien que nos luttes passées ont été un facteur de déve-

loppement des services au Québec.

Il faut donc être vigilants et conserver un esprit critique vis-à-vis le pouvoir, quel qu'il soit. Ce n'est qu'à cette condition que nous ne nous ferons pas passer un "Québec" et que le rêve légitime du début des années soixante, que nous avons continué en 76, pourra devenir réalité. A moins qu'on ait le goût de revenir en arrière...

Syndicat des Enseignants de l'Estrie  
Michel Hall, prés.

#### Il faut changer le code du travail

Chaque jour, des travailleurs(euses) sont congédiés pour des raisons ridicules. Il est trop vieux, trop jeune, elle n'est pas assez jolie, il a été absent à cause de maladie... Enfin toutes les raisons peuvent aboutir à un congédiement.

Vous vous imaginez ce que représente de nos jours une perte d'emploi inattendue, à une époque où pour beaucoup de travailleurs (euses) chaque sou est placé des semaines à l'avance pour la maison, les enfants, la nourriture, l'auto, etc...

Et que fait la loi contre ses patrons capricieux? L'article 124 de la loi 126 (loi des normes de travail) spécifie que l'employeur ne peut congédier un salarié sans causes justes et suffisantes si ce dernier est à son emploi depuis au moins 5 ans.

Et que se passe-t-il s'il y a congédiement? Le salarié doit porter plainte à la commission des normes de travail. Si aucun règlement n'intervient dans les trente jours du dépôt de la plainte à la commission, le salarié peut demander d'aller en arbitrage. Pour ce faire les deux parties doivent prendre un avocat et payer 50% des frais de l'arbitre.

Dans le cas où le salarié perd sa cause il ne reçoit rien et doit évidemment payer le 50% des frais d'arbitre. Prenons l'autre situation où l'arbitre donne raison au salarié.

1- L'arbitre peut ordonner à l'employeur de réintégrer le salarié.

Cette solution n'est guère invitante. Retourner travailler pour un employeur qui désire se débarrasser de vous, c'est risquer d'être encore congédié et d'avoir à reprendre des procédures ou pire encore c'est de travailler dans une atmosphère d'intimidation déplaisante qui serait difficile à supporter. La solution au bout de quelques semaines est pour plusieurs de quitter l'emploi.

2- L'arbitre peut ordonner à l'employeur de payer au salarié une indemnité supérieure ou égale au salaire normalement gagné, s'il n'avait pas été congédié, pour une période maximum de 3 mois.

Cette deuxième solution n'en est pas une en soi. Qu'arrive-t-il du salarié lorsque les 3 mois sont écoulés et qu'il a payé les frais d'avocat?

3- L'arbitre peut rendre toute autre décision qui lui paraît juste et raisonnable, compte tenu de toutes les circonstances de l'affaire.

Solution vague qui ne donne pas plus de résultats.

C'est donc dire que, dans les deux cas, le salarié est perdant. La sentence est vraiment ridicule pour l'employeur et ne le dérange aucunement, puisque son comportement abusif est appuyé par une loi faible qui ne laisse aucun recours raisonnable au salarié.

Tout ce qu'on y retrouve se sont des procédures longues qui ne font que laisser l'impression aux travailleurs (euses) non syndiqués(es) qu'ils ont des droits.

Il est temps de dénoncer cette situation et de revendiquer des améliorations dans la loi 126 et le code du travail.

L'ANSE (association des non-syndiqués(es) de l'Estrie, Sherbrooke)

### BILLET

#### Il a vécu pour la paix

Des lâches ont tué Anouar el Sadate mais ils n'ont pu détruire son oeuvre ni éliminer la passion pour la paix qu'il a transmise à son peuple.

Malgré l'horreur et la stupidité de ce meurtre, l'histoire ne retiendra pas la mort de Sadate comme le fait dominant de sa présidence. C'est sa vie, son message, son courage, que l'histoire transmettra aux générations futures. Ce n'est pas parce qu'il est mort que Sadate est grand, mais parce qu'il a vécu selon ses convictions profondes. Cent mille morts l'ont convaincu que la paix signée avec un ennemi juré valait mieux que la prolongation d'une guerre absurde.

Sadate n'est pas un héros parce qu'il a cru à la paix, parlé de la paix ou aimé la paix. Nous aimons la paix pour la plupart, nous l'espérons. Il est en effet facile d'aimer la vertu. Mais Sadate a posé des gestes concrets pour bâtir la paix.

Il est allé vers son ennemi, en sachant que des fanatiques tâcheraient de l'en empêcher et en sachant que des faux frères lui accablent l'épithète haineuse de traître.

Il n'a pas prêché la paix du haut de sa tour présidentielle, il n'a pas répandu des messages officiels de paix tout en attendant le moment propice pour écraser l'adversaire naïf et désarmé. Il a tendu la main à un adversaire que son peuple combattait depuis des centaines d'années. Il n'a pas prétendu que la guerre était imputable à l'autre, mais il n'a pas signé un traité en capitulant. Il a choisi à chaque jour de faire en pas vers la paix en sachant que celle-ci n'est jamais acquise, jamais définitive, qu'elle est toujours fragile.

Certains vivent pour avoir la paix. Sadate a vécu pour que d'autres vivent en paix.

Albatros des mers

### OPINION DES AUTRES

#### Un référendum serait inopportun

Le recours au référendum est certainement une démarche séduisante par son aspect démocratique. Et comme, devant le projet fédéral, le Canada est visiblement dans une impasse, nulle autre avenue ne paraît meilleure que de laisser le peuple trancher lui-même. Avec un référendum, le projet Trudeau retrouverait sa virginité, ou la perdrait à tout jamais.

On constate également que les mandats des politiciens laissent à désirer. Aucun gouvernement provincial n'a été élu strictement sur la base d'un refus du projet Trudeau, pas même celui de M. Buchanan, qui vient d'être réélu en Nouvelle-Ecosse. M. Trudeau, d'autre part, a reçu son mandat sur les prix de l'essence, en mettant de côté la question constitutionnelle.

Pourtant, un référendum pancanadien serait

tout à fait inapproprié dans le moment. Dans l'absolu, le caractère démocratique des référendums ne fait pas de doute, mais, dans le concret, aucun n'est à l'abri de tout soupçon comme on l'a vu au Québec, où l'unanimité ne s'est pas faite sur l'honnêteté de la question, les moyens financiers employés, etc. Rien ne garantit que celui du Fédéral serait irréprochable.

Mais surtout, il est impensable que le pays se lance cet automne dans une opération référendaire pour laquelle le Canada est inexperimenté, alors que de toutes parts se font entendre les plaintes et les sommations des Canadiens, qui veulent qu'on s'attaque aux problèmes économiques.

Un référendum impliquerait aussi que ce serait une lutte entre nos gouvernements, celui du Fédéral et ceux des provinces, de sorte que les mêmes payeurs de taxes financeraient à la

fois le Fédéral pour promouvoir son projet, et leur province, le Québec dans notre cas, pour le bloquer. Ce serait insensé. Verraient-on aussi le Parti québécois et le Parti libéral du Québec faire ensemble la campagne du Non dans le Québec, contre M. Trudeau et ses députés qui feraient la campagne du Oui? Difficile à imaginer.

Bref, se lancer dans un référendum serait le meilleur moyen d'empoisonner davantage l'atmosphère. La meilleure voie demeure encore le retour à la négociation, qui est loin d'avoir tout donné et qui ferait certainement de nouveaux pas, si les chefs de nos gouvernements retrouvaient un peu de la capacité de croire en l'autre, de se faire mutuellement confiance, si bien illustrée par un grand disparu, Anouar El Sadate.

Claude Bruneau  
Le Nouvelliste

#### Caritas appuie l'OPDQ

s'accroissant. Sans intervention et sans changement des conditions du marché du travail, des entreprises qui augmentent démesurément leurs profits, malgré les difficultés économiques actuelles, contribuent à enrichir toujours davantage certains groupes et à appauvrir dans la même mesure d'autres groupes. Une telle situation ne peut qu'accroître les problèmes sociaux et familiaux et engendrer des conflits de toutes sortes.

En conséquence, nous souhaitons vivement que les recommandations du CPDQ soient prises au sérieux, qu'on leur accorde toute l'attention requise et que l'on prenne dès maintenant les mesures pour leur donner suite. On a déjà assez subi les inconvénients d'un laisser-aller dont on

subit aujourd'hui les effets que seuls les changements radicaux peuvent contrer. Nous ne pouvons terminer ces considérations sans citer une pensée de l'abbé Pierre que nous trouvons fort à propos: "Un monde gouverné en fonction du plaisir des heureux, et non de la délivrance de ceux qui souffrent injustement, est voué nécessairement à la haine..." Mais la justice et la paix sociale que nous souhaitons tous ne viendront que si on prend les vrais moyens pour les établir.

Recevez, Monsieur le Ministre, l'expression de notre considération et de notre collaboration à l'édification d'une société plus juste et plus fraternelle.

Le Conseil d'administration de Caritas-Sherbrooke  
Trefflé Michaud, président

# La finance et l'économie

## La compagnie Renault met au chômage 4,000 employés près de Paris

PARIS (AFP) — La direction de Renault a décidé de mettre au chômage les ateliers de l'usine de Billancourt (banlieue parisienne) dont l'activité dépend de l'atelier de montage mécanique actuellement en grève. Cette mesure concerne 4.000 salariés sur les 13.600 de Billancourt.

La décision, qui sera effective à partir d'aujourd'hui pour une durée non précisée, a été prise à l'issue d'une réunion de concertation qui s'est tenue entre la direction du personnel et les organisations syndicales qui désiraient "faire l'inventaire des revendications". Les syndicats réclament "un véritable statut du personnel correct et durable" avec des possi-

bilites de promotion pour les ouvriers spécialisés. Interrogée sur cette mesure, la Confédération générale du travail (Cgt) indique "ne pas avoir été officiellement avertie". Elle dénonce également l'attitude de la direction qui "met comme préalable à l'ouverture de négociations la fin des conflits en cours à

l'île Seguin". L'usine de Renault-Billancourt est affectée depuis une dizaine de jours par une série de grèves bouillons qui ont entraîné la semaine dernière un ralentissement de la production et une paralysie totale.

Plus aucune R4 ne sort de Billancourt où sont à 8.000 voitures ont ainsi été perdues depuis le début du mouvement le 22 septembre, selon la direction.

## Taux d'intérêt: leur d'espoir pour les pays occidentaux

PARIS (AFP) — Il y a enfin une lueur d'espoir pour les pays occidentaux dont les économies, déjà languissantes, étaient asphyxiées depuis plus d'un an par la folle escalade des taux d'intérêt, déclenchée par les Etats-Unis pour juguler l'inflation.

Le loyer de l'argent dont le niveau prohibitif décourage l'investissement et freine l'activité, en particulier dans le secteur de l'immobilier, a amorcé une désescalade qui pourrait, cette fois, durer et s'amplifier, selon les autorités monétaires américaines.

Mais c'est en RFA que le mouvement a été le plus marqué: après le rajustement monétaire européen qui a renforcé le mark, la Bundesbank a diminué de 12 à 11 pc son "taux lombard" appliqué aux avances sur titres. Cette mesure, qui doit entraîner une détente des divers autres taux d'intérêt en RFA, est accueillie comme une première bouffée d'air par les milieux patronaux et syndicaux.

En France, où les effets de la relance de l'économie sont attendus avec impatience par les dirigeants — le ministre de l'Economie, M. Jacques Delors, a annoncé une reprise "raisonnable" de la production pendant le trimestre qui commence — les autorités monétaires se sont empressées d'abaisser

l'argent que les banques se prêtent mutuellement au jour le jour et qui détermine, avec un certain décalage, les autres taux d'intérêt.

## Mention d'excellence à un Drummondvillois

DRUMMOND-VILLE — Un dessinateur de Drummondville, M. Pierre Lemaire de Desjardins Triangle, et un entrepreneur de Sorel, M. Jocelyn Demers, d'Aménagement Bel-Air, viennent de se mériter une mention d'excellence du conseil canadien de l'habitation pour la réalisation d'un projet de maisons unifamiliales en rangées, érigées à Sorel.

Cette mention fait partie des sept prix remis annuellement par le Conseil canadien de l'habitation, section Québec, au cours de la semaine annuelle de l'habitation. Les deux personnalités ont obtenu le prix pour le concept et la réalisation de Place Ledoux, un ensemble de quatre maisons à deux étages érigées en demi-cercle. Pour les membres du jury, cette disposi-

tion, le volume des bâtiments et l'alternance entre maisons et garages permettent aux occupants de profiter toute l'intimité qui leur est nécessaire. Le type d'habitation, continue le jury, est en harmonie avec le cul-de-sac où est sise Place Ledoux et permet une largeur de lot inférieure à l'habitation unifamiliale conventionnelle.

## Chômage: plusieurs pays créent leurs emplois...

NATIONS-UNIES. Genève (AFP) — Une nouvelle étude du BIT (Bureau international du Travail), publiée à Genève, passe en revue les résultats des programmes de création d'emplois dans le secteur public mis en oeuvre dans huit pays industrialisés: RFA, Belgique, Canada, Danemark, Etats-Unis, Norvège, Pays-Bas et Royaume-Uni.

Les détracteurs du procédé pour leur part, prétendent qu'on gaspille ainsi l'argent des contribuables en créant des emplois sans effet sur le chômage.

de trouver ultérieurement le travail augmentent en fonction de la durée de la participation et de l'existence de services de placement.

### Catégories

L'étude envisage la question sous deux aspects: dans quelle mesure ce procédé a-t-il atteint les groupes spécifiques visés? Et a-t-il réellement facilité une réinsertion postérieure sur le marché?

La réponse à la première question est positive pour trois des pays envisagés, négative pour les autres. L'étude estime cependant que dans l'ensemble, les programmes ont pu atteindre les catégories de chômeurs qu'ils visaient et aux Etats-Unis à 26 pour cent en Norvège, à la fin des années soixante-dix.

Un tiers (aux Etats-Unis) et la moitié (au Royaume-Uni) des participants aux programmes ont fini par trouver un emploi, après avoir travaillé pour un programme quelques mois seulement. Les chances

## COMPTABLES AGRÉÉS DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST

ANDRÉ DESROCHERS, C.A. 680 ouest, rue Sherbrooke 7e étage, Montréal H3A 2S3

## SHERBROOKE

### BÉLANGER, HÉBERT & ASSOCIÉS

234, rue Dufferin, suite 400 Sherbrooke, Tél: 563-2331  
 Lac-Mégantic, Tél: 583-0811  
 Rock Island, Tél: 878-5585  
 Cowansville, Tél: (514) 263-2087

### SIMONEAU, CHARPENTIER, POULIN, SARRAZIN & ASSOCIÉS

J.-Hector Simoneau, c.a. André-P. Charpentier, c.a. Michel Poulin, c.a. Jean-L. Sarrazin, c.a. 2355 ouest, rue King, suite 102, Sherbrooke, J1J 2G5

### GRENIER, OUELLETTE, VEILLEUX, DOYON & Associés

Associés Rosaric Grenier, c.a. Richard R. Ouellette, c.a. Roger Veilleux, c.a. Léo E. Doyon, c.a. 100, rue King est Sherbrooke Tél: 563-5454

### LOUISE CLOUTIER LALIBERTE, c.a.

5104, Boul. Bourque suite 100 Rock Forest, Qué. Tél: 563-0384

### M. TOUPIN & ASS.

Comptables-agrèés 872, Papineau Sherbrooke, J1E 1Z2 Tél: 566-5151

### LORANGER, ROUILLARD

comptables agrèés Laon Loranger, C.A. Clément Rouillard, C.A. 1084 King ouest, Suite 2 Sherbrooke Qué. J1H 1S2 Tél: (819) 569-9135

### THETFORD MINES

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIÉS Comptables agrèés 39, St-Joseph ouest Tél: (418) 338-3555

THEBERGE, DAIGLE, GRONDIN & HOUDE C.A. Comptables agrèés 257, sud Notre-Dame Tél: 335-7511

### Bessette Dion Tanguay & Associés

ASSOCIÉS RESIDENTS GILLES BOLDUC, C.A. GUY COUTURE, C.A. JEAN DAIGNEAULT, C.A. LUCIEN DION, C.A. CLAUDE GERIN, C.A. ROCH GODDOUT, C.A. ROBERT MORIN, C.A. PIERRE ROBERT, C.A. RENE RODRIGUE, C.A. CLAUDE SAVARY, C.A. CONSEILS JOSEPH BESSETTE, C.A. G. HENRI LEBLANC, C.A. L. MARC TANGUAY, C.A. 2727 OUEST, RUE KING SHERBROOKE, Qc (819) 569-5141 295 OUEST, RUE PRINCIPALE (819) 843-6596

### Maitre Denis Poirier & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS 2727 OUEST, RUE KING SHERBROOKE, Qc CANADA J1L 1C2 (819) 569-5141 295 OUEST, RUE PRINCIPALE MAGOG, Qc CANADA J1X 2A8 (819) 843-6596

### BUREAUX MONTRÉAL QUÉBEC SHERBROOKE RIMOUSKI MAGOG

### SAMSON BELAIR

COMPTABLES AGRÉÉS ASSOCIÉS MARCEL R. SAVARD, C.A. GUY SAVARD, C.A. PATRICK CLOUTIER, C.A. DENIS BERGER, C.A. JACQUES LEBEL, C.A. CLAUDE D. LECOMTE, C.A. PATRICK SIMARD, C.A. JEAN PIERRE BERARD, C.A. (819) 563-8663 32 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

Québec - Montréal - Ottawa - Toronto - Edmonton - Calgary - Vancouver - Rimouski - Trois-Rivières - Sherbrooke - Saint-Hyacinthe - Amos - Kitchener - Hinton - Jasper - Starnes - Sept-Îles - Fort Lauderdale (U.S.A.) - Coaticook - East Angus Affiliation internationale Moore, Stephens & Co. Bureaux dans le plupart des pays

### DENNIS GLEZOS

Comptable agrèé 39, rue Cookshire Bawryville JOB 3P0 Tél: 889-3133

desjardins

LA FORCE QUI NOUS APPARTIENT

la semaine desjardins

# Isolation

Clément Fortier & Associés

«Le maître en isolation»

Isolation Plâtre et stucco Système de plafonds acoustiques et de murs secs

Nous utilisons l'isolant «RED TOP»

965, rue Panneton Sherbrooke, Qué. J1K 2B3 (819) 563-8333

## Pourquoi ne pas faire de l'argent?

Devenez sous-agents pour la vente d'obligations d'épargne du Canada.

Des obligations faciles à vendre:

- 19,50 % pour la prochaine année
- encaissable en tout temps
- un titre de grande qualité

Ce travail à temps « partiel » est une occasion de représenter McLeod Young Weir la grande maison nationale qui s'implique au Québec.

Pour plus d'information sans obligation de votre part, communiquez avec nous:

**McLEOD YOUNG WEIR** SHERBROOKE 2355 ouest, rue King J1J 2G6

nom: \_\_\_\_\_

adresse: \_\_\_\_\_

code postal: \_\_\_\_\_ tél. au travail: \_\_\_\_\_

**Pour rencontrer les premiers ministres**

**Trudeau suggère le 20 OCTOBRE**

OTTAWA (PC) — Dans un télé rendu public dimanche, le premier ministre Trudeau a suggéré à M. William Bennett de rencontrer les premiers ministres provinciaux le mardi 20 octobre, le lendemain de leur réunion à Montréal.

"Comme tous les premiers ministres provinciaux vont se trouver à Montréal le 19 octobre, a dit M. Trudeau, et comme je suis certain vous désirez tous réduire le temps perdu à voyager, je présume que le 20 octobre serait une date idéale pour la conférence des premiers ministres."

Premier ministre de la Colombie-Britannique, M. Bennett est le porte-parole des huit premiers ministres provinciaux qui s'opposent à la résolution constitutionnelle de M. Trudeau.

M. Trudeau, d'un autre côté, a répété qu'il préférerait rencontrer les premiers ministres provinciaux le 15 octobre, comme il en a déjà exprimé le désir.

Et ce, dans le but "de régler la question constitutionnelle rapidement, afin de permettre au gouvernement fédéral de s'occuper d'importantes questions économiques, dont un budget".

**Trudeau redonne le droit de veto au Sénat**

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a facilement rallié les 20 sénateurs libéraux qui menaçaient de voter contre la résolution constitutionnelle, l'automne dernier, en redonnant au Sénat son droit de veto.

Cet automne, pour le débat constitutionnel qui s'annonce, les sénateurs libéraux dissidents ne seront pas plus de six. Ce que M. Trudeau peut se permettre, avec 64 libéraux contre 25 conservateurs au Sénat.

Le débat constitutionnel doit com-

mencer au Sénat immédiatement après celui de deux jours aux Communes et il sera également limité à deux jours.

Les provinces ne peuvent donc pas compter sur le Sénat, qui a pourtant été établi, au moment de la confédération, pour servir de voix aux régions.

La résolution constitutionnelle contient surtout une charte des droits, qui va invalider plusieurs lois provinciales.

**En appuyant la motion contre le projet Trudeau**

**Ryan dit jouer son avenir POLITIQUE**

MONTREAL (PC) — En se rangeant du côté du Parti québécois pour rejeter le projet constitutionnel de M. Pierre Trudeau, le chef du Parti libéral, M. Claude Ryan, joue son avenir politique.

"La position que nous avons adoptée à l'Assemblée nationale peut évidemment déterminer mon avenir politique", a déclaré le chef de l'Opposition au cours d'une entrevue télévisée dimanche.

Si M. Ryan venait à changer son point de vue sur la question constitutionnelle, "dans six mois, un an ou deux, ils devront se débarrasser de moi car j'y ai mis mon avenir", a-t-il expliqué.

M. Ryan ne déborde pas d'optimisme sur les résultats de la rencontre des huit premiers ministres dissidents avec M. Trudeau le 19 octobre.

"Les provinces resteront sur leurs gardes parce qu'elles veulent servir d'instrument ou de prétexte à M. Trudeau" dans son projet de rapatriement de la constitution avec une formule d'amendement et une charte des droits", estime M. Ryan.

Commentant le fait que neuf de ses députés ont voté contre la résolution condamnant le projet Trudeau élaborée par M. Lévesque et lui-même, M. Ryan affirme que c'est une chose de passe.

**L'économie du Canada souffrira si les femmes ne réalisent pas leur potentiel**

(Lloyd Axworthy)

LAC-LOUISE, Alberta (PC) — Le ministre fédéral de l'Emploi croit que "la croissance économique du Canada va sûrement souffrir, si les femmes ne peuvent pas réaliser leur potentiel de développement".

S'adressant à la Canadian Federation of Business and Professional Women's Clubs, au cours du week-end, M. Lloyd Axworthy a signalé que le gouvernement a l'intention d'appliquer plusieurs programmes destinés à aider les femmes à trouver leur potentiel de rendement.

Ottawa, a-t-il dit, est maintenant en position d'appliquer plusieurs recommandations de deux études sur les femmes au travail, l'une sur les développements du marché du travail dans les années 80 et l'autre sur les réformes du système d'assurance-chômage.

La principale recommandation, selon le ministre, est "la suppression de considérations spéciales entourant le paiement de bénéfices de maternité".

Au cours des années 80, a-t-il spécifié, "presque 70 pour cent de la croissance (annuelle) va provenir d'un nombre accru de femmes adultes".

**Technologie**

Ces femmes, a dit M. Axworthy, vont devoir comprendre que la demande se dirige de plus en plus vers la formation technologique, au lieu de la formation universitaire.

C'est pourquoi, au cours des quatre premiers mois de l'application d'un nouveau programme du gouvernement fédéral, 1.000 femmes ont été formées pour des emplois non-traditionnels et il a fallu "augmenter le budget de \$3 à \$8 millions".

Une autre participante à la conférence, Mme Ann Bodnarchuk, de Montréal, a souligné, elle aussi, que "la haute technologie crée des emplois".

L'informatique, par exemple, représentait une industrie de \$3,3 milliards par année en 1980. Elle sera de \$20 milliards en 1990.

"De 15 à 20 pour cent de toute la main-d'oeuvre va se trouver dans cette industrie, a dit Mme Bodnarchuk. Elle sera plus importante que l'industrie de l'automobile".

Un participant, M. John Tyson, d'Ottawa, a cité les ministères des Postes comme exemple à ne pas suivre.

Pour M. Tyson, il faut qu'une compagnie consulte ses employés avant de procéder à des changements technologiques et c'est ce que n'a pas fait le ministère des Postes en procédant à l'automatisation de son système de tri des lettres.

**TROIS DÉTENUS S'ÉVADENT D'UN PÉNITENCIER**

KINGSTON, Ontario (PC) — Trois détenus du pénitencier à sécurité moyenne de Collins Bay se sont évadés, samedi soir, en escaladant un mur et en obligeant une femme, sous la menace d'un couteau, à leur laisser sa voiture.

Les trois fugitifs, considérés comme dangereux, sont: Mervyn Breaton, 61 ans, de Windsor, purgeant une peine de 14 ans pour vol à main armée; Bryan John Reynolds, 30 ans, de Toronto, condamné à l'emprisonnement à perpétuité pour meurtre au second degré; et Melvin Whiteman, 26 ans, de Belleville, condamné à sept ans pour vol à main armée.

**CARRIÈRES ET PROFESSIONS**

**FRANCHISE DISPONIBLE**

Manufacturier, opérant déjà dans les régions de Québec, Lac St-Jean, Beauce, Bas du fleuve et Maritimes est à la recherche de gens ambitieux désirant partir leur propre commerce ou améliorer celui qu'il possède déjà. Territoire protégé.

S.V.P. écrire en toute confiance à **Casier 56 La Tribune** 1950, rue Roy, Sherbrooke, P.Q. J1K 2X8

**TÉLÉVISION STÉRÉO VIDÉO** 569-9963

CONSULTEZ DES SPÉCIALISTES! depuis 15 ans à votre service. **VIDEOTECH** 910 King O., Sherbrooke

**SUPER SOLDE**

PEINTURE C-I-L MATE AU SUPER LATEX

**\$18.95** le gallon

Peinture CIL semi-brillante au Super Latex **\$21.95** le gallon

Peinture CIL semi-brillante à l'alkyde **\$21.95** le gallon

**C-I-L** Peinture d'intérieur POUR MURS ET BOISERIES **SUPER LATEX**

DU 10 AU 24 OCTOBRE

**DÉCOR NW** 156, rue Wellington Nord Sherbrooke. 565-8484

**À l'Amour de la Musique**

**CITE-FM**

**FM 102.7**

**SHERBROOKE 96.1**

# VENTE ELEPHANTESQUE

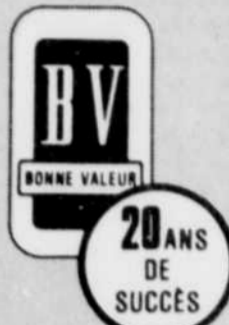
## GILLES BOISVERT MEUBLES

DU 5 AU 25 OCTOBRE

AGRANDI  
RÉNOVÉ  
POUR UN  
PLUS GRAND  
CHOIX

**80** mobiliers de cuisine et de salle à manger  
**75** mobiliers de chambre  
**80** mobiliers de salon

**RÉDUCTIONS SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN**



EN ÉTALAGE AU MAGASIN

**BERCANTES**  
sur billes **\$89<sup>00</sup>**

**HITACHI**  
Les seuls télécouleurs qui donnent une garantie de 20 ans sur les mini-circuits transistorisés, en plus d'une garantie de 3 ans sur les autres pièces et sur la main-d'oeuvre.

**TÉLÉCOULEUR**  
20 pouces  
SPECIAL ELEPHANTESQUE **\$549**

**ÉTAGERES MURALES**  
32 x 15 x 72" (1 section)  
No 21 No 17 No 28  
**\$209<sup>00</sup> \$169<sup>00</sup> \$199<sup>00</sup>**

**SURVEILLEZ LES ÉTIQUETTES "ÉCHANTILLONS DE PLANCHER" ET ÉPARGNEZ D'AVANTAGE**

**SOFA et CHAISE**  
Tissu d'Orlon brun ou rouille.  
Prix suggéré 499<sup>00</sup>  
**EXTRA SPÉCIAL ÉLÉPHANTESQUE \$299**

Sofa, chaise avec causeuse (non illustrée) et tabouret. Prix suggéré pour les 4 mcs \$754.00  
**Extra spécial \$499**

**HITACHI ELECTROHOME SYLVANIA**  
CHAINES STÉRÉOPHONIQUES AUSSI EN RÉDUCTION

**BERCANTES PIVOTANTES**  
Style 40007 **\$199<sup>00</sup>**  
**CHAISE DÉCORATIVE LYRIC**  
Style 9515 **\$229<sup>00</sup>**  
**BERCANTE INCLINABLE**  
Style 12373 **\$199<sup>00</sup>**

**CHAISE-LIT**  
Recouverte en tissu. **\$59<sup>00</sup>**

**LAVEUSE**  
6 cycles de lavage, 2 vitesses, 5 combinaisons pour l'eau de lavage/rincage.  
**SÈCHEUSE**  
3 cycles de séchage dont 2 automatiques — blanc  
SPECIAL ÉLÉPHANTESQUE L'ENSEMBLE **\$839** Plus \$20.00 pour couleur amande

Pour tous les goûts dans les styles colonial, canadien, contemporain, moderne et futuriste  
Marques renommées: ROXTON, SKLAR, PRINCEVILLE, CARRIER, VIC CRAFT, OUELLET, SIMMONS

**MOBILIER DE CUISINE**  
5 morceaux en merisier, table 36 x 48 x 60 et 4 chaises.  
Rég.: \$459  
SPECIAL **\$389**  
Épargnez \$70<sup>00</sup>

**MOBILIER DE CHAMBRE**  
Comprendant: bureau triple, miroir étageré, commode à tiroirs, lit et pied de lit 54", table de nuit.  
Rég.: \$799  
SPECIAL **\$699**  
Épargnez \$100

**ENSEMBLE BASE et MATELAS**  
39" **\$99**  
54" **\$134**

**CUISINIÈRE RÉFRIGÉRATEUR**  
30" de luxe, porte du four en verre noir, panneau de tête vitré et éclairé.  
Rég.: \$549  
SPECIAL **\$499**  
Épargnez \$50

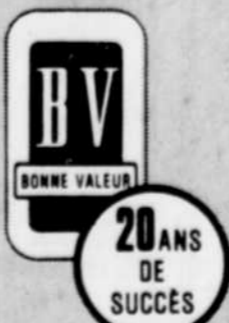
17 pi. cu. De luxe, sans givre, portes en acier texturé, sur roulettes, et éclairé.  
Rég.: \$769  
SPECIAL **\$699**  
Épargnez \$70  
Couleur \$10.00 en sus

**LAVE-VAISSELLE**  
Encastré, 4 boutons-poussoir  
SPECIAL **\$389**

Venez voir nos électroménagers: Inglis, General Electric, Bélanger, Admiral, Wood, Jenn-Air  
CUISINIÈRES ET RÉFRIGÉRATEURS EXEMPTS DE TAXE

**TÉLÉVISEUR**  
12" noir/blanc **\$99**

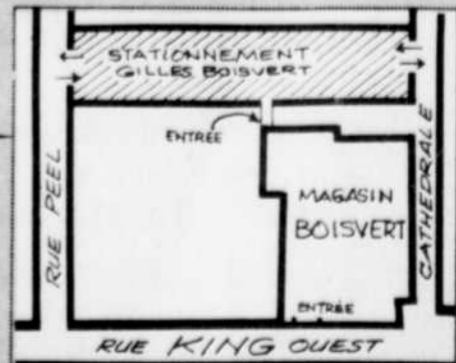
**GILLES BOISVERT MEUBLES**  
563-4743 231, King ouest, Sherbrooke.



LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES DE LA RUE KING OUEST, QUI RÉPOND À VOS GOÛTS ET À VOTRE BUDGET.  
**MISE DE CÔTÉ**  
Livraison, déballage et installation chez vous GRATUITEMENT.

STATIONNEMENT GRATUIT coin Peel et King ouest et

Membre de la Corporation des marchands de meubles du Québec



# Arts et divertissements

## Le chanteur Perry Como est au Québec pour enregistrer une émission de Noël

**MONTREAL (PC)** — Le chanteur américain bien connu Perry Como se trouve présentement au Québec pour l'enregistrement d'une émission spéciale de Noël qui servira également à promouvoir le tourisme d'hiver dans La Belle Province, et dont une partie du financement est assurée par des fonds publics canadiens.

L'émission, d'une durée d'une heure, coûtera quelque \$945.000 à produire, et elle sera enregistrée dans les plus beaux endroits des villes de Montréal et de Québec. Sa première diffusion est prévue pour le 8 ou le 9 décembre sur les ondes du réseau américain ABC, et on estime qu'elle sera vue à ce moment par quelque 35

millions de téléspectateurs.

### Artistes québécois

L'enregistrement de l'émission a déjà débuté à Montréal, Perry Como étant secondé par plusieurs artistes québécois, parmi lesquels Diane Tell et Adre Gagnon, ainsi que par des chorales, des danseurs et des joueurs de hockey.

Du coût de \$945.000 de l'émission, environ \$150.000 seront fournis directement par les payeurs de taxes. L'Office du tourisme, un organisme du gouvernement fédéral dont le mandat consiste à promouvoir le tourisme au Canada, contribuera une somme de \$120.000 US.

Pour sa part, la ville de Montréal fournira \$24.500 à cette production, soit \$12.500 d'ar-

gent comptant, \$8.000 en notes d'hôtel, \$2.700 en frais d'automobiles, et \$1.300 en frais de repas.

Pour sa part, le ministre québécois de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, aux prises avec des coupures budgétaires, fournit une aide technique et humaine plutôt que financière.

### Impact impressionnant

Selon M. Pierre Labrie, commissaire au tourisme pour la ville de Montréal, le chanteur Perry Como plaît surtout aux plus de 40 ans, et cette émission spéciale contribuera à appuyer nos efforts de mise en marché à une période où notre industrie touristique en a besoin. Lorsque vous n'avez pas les moyens d'acheter directement de la publicité télévisée, contribuer à

la production d'une émission comme celle-ci peut vous donner un impact impressionnant et entraîner une prise de conscience de la part du touriste.

### Décorations canadiennes

Pour sa part, M. Michael Alexander, porte-parole de l'Office du tourisme, a indiqué que le financement consenti par son organisme s'inscrit dans le cadre d'un programme régulier destiné à promouvoir le

tourage dans des décors canadiens d'émissions spéciales à haute cote d'écoute et de popularité. "Nous espérons que beaucoup de téléspectateurs seront suffisamment séduits qu'ils voudront voir sur place les sites enchanteurs vus au petit écran", indique Alexander, cette émission équivalra à un message publicitaire de 60 minutes pour Montréal et Québec.

L'année dernière l'Office fédéral du tourisme

avait contribué à la production d'une émission spéciale de Noël enregistrée à Banff, en Alberta, et mettant en vedette le chanteur canadien Glen Campbell et l'actrice Tanya Tucker.

**TV LOCATION**  
 569-5746  
**G. DOYON TV**  
 1115, Conseil, Sherbrooke  
 TV COULEUR — N & B — STEREO — VIDEO CASSETTES  
 DISCO MOBILE — PIED — SYSTEMES — ETC.

**GINETTE RENO**  
 Les Grands Spectacles 50  
 En collaboration avec CHLT-Radio 63  
**SON TOUT NOUVEAU SPECTACLE**  
  
 Les 23, 24 et 25 OCTOBRE, 20h 30  
 Salle Place d'Art Estrie  
 Billets en vente aux guichets et à la bijouterie Or Gemme du centre-ville.

**CINEMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
 Boul. Portland, Sherbrooke  
 565-0366

2e semaine **C'EST SENSATIONNEL!**  
 18 ANS adultes **ODORAMA** LE SENTIR C'EST LE CHOIRE  
**Polyester**  
 DIVINE et TAB HUNTER  
 2e film "LES FLEURS DU VICE"  
 Polyester: 12h 45 - 2h 45 - 4h 45 - 6h 45  
 Fleurs: 2h 20 - 4h 20 - 6h 20 **CINEMA 1**

2e semaine **FOR ALL**  
  
**ROGER MOORE**  
 JAMES BOND 007  
**FOR YOUR EYES ONLY**  
 CAROLE BOUQUET - TOPOL - LYNN HOLLY JOHNSON - JULIAN GLOVER  
 "Eyes": 12h 30 - 2h 45  
 5h 00 - 7h 15 - 9h 30 **CINEMA 2**

**LE FILM CHOC**  
 "l'image d'une génération"  
 A 12 ans... du valium.  
 A 15 ans... de l'heroïne.  
 Ensuite, elle commença à faire le trottoir.  
**MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...**  
 CHRISTIANE F. AVEC NATJA BRUNKHORST  
 "Christiane": 1h 00 - 3h 30  
 6h 45 - 9h 15 **CINEMA 3**

**La Brasserie L'Emerillon**  
 et la  
 Salle Cartier  
 92, Wellington sud - Sherbrooke  
 Vous accueillent pour toutes occasions.  
**Avez-vous un anniversaire de naissance ou un mariage pour bientôt?**  
 Nous vous offrons un gâteau préparé spécialement pour vous, et une photo souvenir de l'événement.  
 Ne tardez pas à faire une réservation pour célébrer cette fête mémorable avec nous.  
 Tél.: 566-5116

**Spécial d'octobre**  
 3 côtes levées + 1/4 de poulet, café, dessert **\$5.95**

Salle Maurice O'Breach  
**CENTRE CULTUREL**  
 1115, rue de l'Estrie - Sherbrooke

**Viva Limón!**  
 DE NEW YORK, LA DANSE A SON MEILLEUR  
 Les danseurs **José Limón**  
 SAMEDI, 24 OCTOBRE — 20 h 30

**MOE KOFFMAN**  
 QUINTETTE DE JAZZ  
 Ed Bickett, guitare  
 Bernie Senesky, claviers  
 Neil Swartz, basse  
 Joe Bonzo, batterie  
 L'autor du combo: SWINGING SHEPHERD BLUES  
 MARDI, 27 OCTOBRE — 20 h 30

**Gilles Pelletier**  
 dans  
**Gapi**  
 d'ANTONINE MAILLET  
 MERCREDI, 28 OCTOBRE - 20 h 30

**Petite Salle**  
**FUNKTION JAZZ-FUNK**  
**CITE-FM 102.7**  
 Jean Gervais, trompette  
 René Béchard, saxophone (Surbande)  
 Gilles Anctil, batterie (Lorali)  
 Guy Breton, basse (Héritage)  
 Jean Caron, claviers  
 Yvon Cloutier, guitare  
 Gaëtan Bell, saxophone  
 SAMEDI, 17 OCTOBRE, 20 h 30 et 23 h  
**BILLETel**  
 par carte de crédit  
 Sherbrooke 565-5430 (en région, composez sans frais 1-800-567-6977)

### Menu artistique

Ce soir, à 20 h 30 au Carrefour socio-culturel de Drummondville, concert de musique du Royal 22ème régiment, sous l'égide des Forces Armées canadiennes.

### KINÉART

12 octobre à 19h30 et 21h30  
**"UN DUEL DE GRANDE CLASSE"**  
 Une œuvre forte d'une remarquable cohésion.  
 Un scénario exceptionnel.  
 Un interprétation au sommet.  
 UN PARFAIT DIVERTISSEMENT  
 UNE PRODIGEUSE CONCOMITANCE  
 NOIRET SERRAULT  
**PILE FACE**  
 Informations: 565-5400 / 72854 / 565-5430

**BELVEDERE 1** Tél.: 562-3969 2 FILMS TOUS  
**JERRY LEWIS** COMMENT SE DEBARASSER DE SON PATRON  
 3 H 30, 7 H 10, 10 H 40 1 H 30, 5 H 10, 8 H 10  
**BELVEDERE 2** Tél.: 562-3969 TOUS  
**TESS**  
 2 H, 7 H 30 72233

**WALT DISNEY**  
**COCCINELLE 3 MEXICO**  
 POUR TOUS MOINS DE 14 ANS \$1.50  
 CONTINUËL A PARTIR DE 19H30  
 377 rue King, SHERBROOKE, 565-2626

**CHARCOAL 2202**  
 Face au Centre d'Achats King  
 • SPECTACLES  
 • AMUSEMENTS  
 • DANSEUSES  
 Ouvert à 3h. p.m. fermé les dimanche et lundi.  
 73290x

**MONTEZ AU SEPTIÈME CIEL!**  
 18 ANS Adultes  
 AVEC CAROLE HABE MARTHE FLYN  
**CETTE MALICIEUSE MARTINE**  
 2e film: Désirs sous les tropiques  
**Cinéma CAPRI** 63 rue KING Ouest 566 0330  
 Horaire: 6.45, 8.10, 9.10

**BRASSERIE La Seigneurie**  
 14, rue Léger - Sherbrooke

**SPÉCIAUX DU MOIS**  
 Cuisses de grenouille \$7.35 Steak faux-filet \$5.95 (Spencer) 12 oz  
 Incluant soupe du jour et café

**SPECIAL** Tous les lundis, mardis, mercredis  
**Fondue Seigneuriale (chinoise)**  
**SPECIAL DU SAMEDI SOIR**  
**DISCO CLUB LE BOUCLIER** avec PIERRE  
 Pour une toute nouvelle ambiance!  
 Salle disponible pour réceptions.  
 Réservations: 567-8515

## LIVRE EN TÊTE...

3e Salon du Livre de l'Estrie, du 14 au 18 octobre au Disco-Roule, 2144, King ouest, Sherbrooke.

Tout un événement à ne pas manquer!

### Heures d'ouverture:

Mercredi: 19 h à 22 h  
 Jeudi, 15 oct.: midi à 22 h  
 Vendredi, 16 oct.: midi à 22 h  
 Samedi, 17 oct.: midi à 22 h  
 Dimanche, 18 oct.: midi à 18 h

### Admission:

Adulte: \$1. seulement  
 Enfant: 50¢ seulement  
 Avec remise d'un billet de rabais d'une valeur de \$1. ou 50¢ à l'achat d'un livre de \$5. ou plus (un seul coupon par achat). Voilà un Salon qui ne coûte pas cher à visiter!...

### Additions à l'horaire officiel publié le 9 octobre

Judi, 15 octobre 1981 10 h 30 à 15 h  
 et vendredi, 16 octobre 1981 10 h 30 à 15 h  
 Emission radiophonique diffusée sur place par Cimo m1 106, 9 au cadran, avec Sovie, la clown-enfant, et Sylvianne Martel.  
 Samedi, 17 octobre 1981 16 heures  
 Lancement du livre **Mon corps, ma santé**, traduit par le docteur Gérard Beaudry, gynécologue de Sherbrooke (Editions médicales Beaudry) à la scène du Salon du Livre. Vin d'honneur.

A ne pas manquer: la pièce de théâtre "La montagne de lettres", présentée par le théâtre des Tourneelles, à tous les jours du Salon du Livre (14 heures, et en plus le samedi soir 17 octobre, 19 heures). Voyez d'autres auteurs qui se sont ajoutés à l'horaire déjà publié. Jehane Benoit qui vient de publier "JE CUISINE AVEC TAILLEFER", Ed. Stanké, sera sur place vendredi, 16 oct., de 14 à 18 h.  
 André Dion, des éditions Auto-Correct-Art, auteur de livres éducatifs, présent au Salon pendant toute sa durée.  
 Henri Gazon, le célèbre astrologue, présent au stand des éditions AM pendant toute la durée du Salon du Livre.  
 Isabelle Delisle Lapierre, auteur écrivaine et professeur en Techniques infirmières au Cégep de Sherbrooke, présente aux stands de Guérin éditeur et Agence de Distribution populaire (Sogides - Editions de l'Homme) à certaines heures (information au stand de l'information).  
 Pauline St-Jacques-Levas, auteur de POUR MIEUX VIVRE A DEUX, Ed. Stanké, sera au Salon dimanche, 18 oct., de 13 à 16 h.

### Participez au tirage "Les plus beaux livres"

Vous pourriez gagner \$1000 de livres magnifiques. Venez déposer vos billets dans la boîte spéciale au Salon du Livre... Ou visitez les 6 commanditaires de ce tirage pour obtenir des billets sans aucun achat requis...

- Supermarché Provibec Alimentation Cookshire Inc.
- Librairie L'Espérance de Magog
- Librairie Bibliaire du Cégep et de l'Université
- Librairie des Editions Paulines
- Librairie Claude Payette Inc.
- Les Marchés Gaudette de Sherbrooke

# 90

**voitures  
en inventaire.  
LES 40 PREMIERES  
SERONT VENDUES  
au prix de la  
FACTURE +  
\$100<sup>00</sup>**

**LE PETIT GEANT DE L'AUTO**



**PETIT** parce que  
coût d'administration  
minime  
**PRIX REDUITS  
ECONOMIE**

**GÉANT** parce que  
VOLUME  
CONSIDÉRABLE  
SERVICE APRES-  
VENTE  
EXTRAORDINAIRE

**AVANT  
D'ACHETER.**  
Informez-vous de  
nos prix. Une visite  
chez nous vous  
convaincra.

**POUR VOTRE  
SERVICE  
APRES-VENTE**  
Nous allons chercher  
votre voiture à  
Sherbrooke et nous  
vous la ramènerons le  
soir même.

**EXEMPLES:  
ACADIAN 1981**



Stock #2503

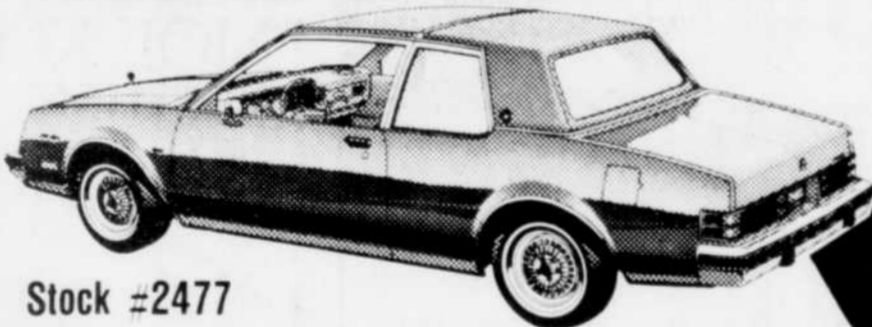
Sièges baquets, dégivreur électrique, chauffe-moteur, moteur L4/2 98, transm. manuelle 4 vitesses, pneus radiaux, radio AM. Détail \$5,864.70.

Facture: \$5,385.00  
+ 100.00

**\$5,485<sup>00</sup>**

Transport et  
préparation  
en sus.

**SKYLARK 1981**



Stock #2477

Siège avant "notch back", dégivreur électrique, miroir gauche manuel, suspension HD, servofreins, moteur L4/2 151, transm. autom., servodirection, pneus radiaux, groupe lumières, indicateur oubli des phares, batterie HD, radio AM. Détail \$9,471.65.

Facture: \$8,413.03  
+ 100.00

**\$8,513<sup>03</sup>**

Transport et préparation en sus.



**PHOENIX 81**

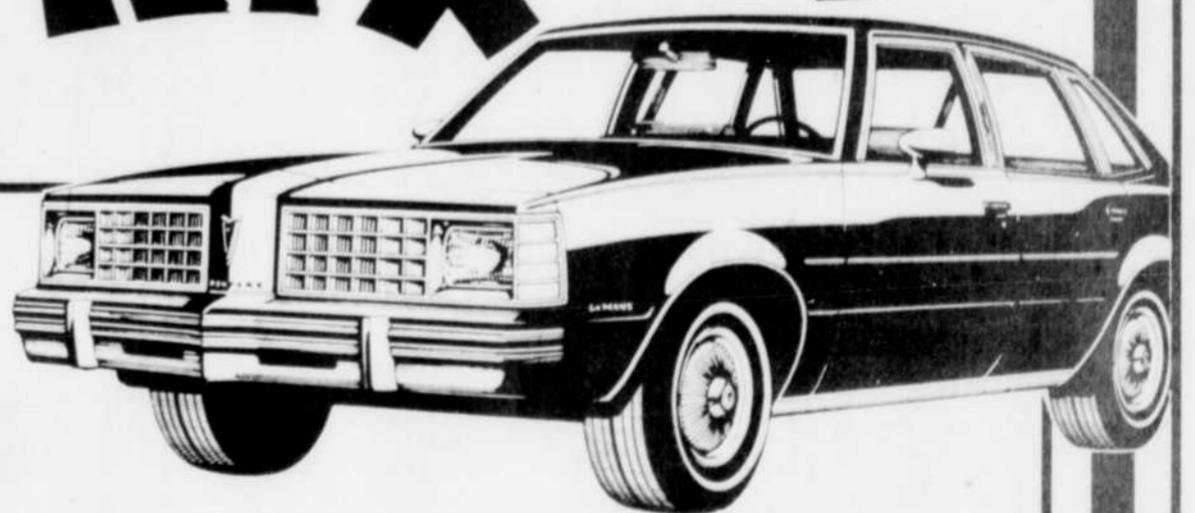
Stock #2434

Equipement sièges/garnitures, banquette avant, dégivreur électrique, miroir gauche extérieur contrôlé à distance, servofreins, moteur 2.5 litres 151, transm. manuelle 4 vitesses, servodirection, pneus radiaux, radio AM. Détail \$8,471.30.

Facture: \$7,527.78  
+ 100.00

**\$7,627<sup>78</sup>**

Transport et préparation en sus.



**PONTIAC LE MANS 1981**

Stock #2345

Equipement sièges/garnitures, banquette avec moulure, moulures latérales, dégivreur électrique, suspension HD, chauffe-moteur, moteur V6/2 229, transm. autom., enjoliveurs de luxe, pneus radiaux, radio AM. Prix de détail: \$9,471.40.

Facture: \$8,181.94  
+ 100.00

**\$8,281<sup>94</sup>**

Transport et préparation en sus

**COOKSHIRE AUTOMOBILE Ltée**

505, rue Principale, Cookshire - **875-3346**

●●● Les obsèques du président Sadate ●●●

# Le peuple égyptien tenu à l'écart des cérémonies

LE CAIRE (AP) — Le président croyant Anouar el Sadate, héros de la guerre et de la paix. Il a vécu pour la paix. Il est mort pour les principes, le 8 du Dhou-el-Hijja an 1401 de l'Hégire, fête de la Victoire, 6 octobre 1981. Depuis samedi midi, le président égyptien Anouar el Sadate repose en terre égyptienne. Il a été enterré dans la banlieue du Caire, en présence de 80 délégations venues du monde entier, tout près de l'endroit où mardi, ses assassins avaient fait feu sur lui.

La cérémonie a eu lieu à Madinet Nasr (Ville de la Victoire), une banlieue populaire du nord-est du Caire où se trouve la tombe du soldat inconnu de la guerre de 1973 et où reposera le rais en attendant que la construction d'un mausolée à sa mémoire soit construit.

Le peuple du Caire avait été tenu à l'écart de la cérémonie pour des raisons de sécurité. Les obsèques d'Anouar el Sadate ont été très différentes de celles de Gamal Abdel Nasser en 1970 lorsque des millions d'Égyptiens, fous de douleur, venus de tout le pays, avaient investi les rues

du Caire. Samedi, seules quelques dizaines de personnes représentant les différents districts de la capitale égyptienne et de sa banlieue avaient été autorisés à pénétrer dans le périmètre des obsèques. Toutefois, tenus à l'écart, des centaines de femmes vêtues et voilées de noir et d'hommes en galabeya traditionnelle étaient tout de même

venus et scandaient "Avec notre sang et nos âmes, nous nous sacrifions à Sadate".

Les Égyptiens étaient dans leur grande majorité restés chez eux pour suivre les cérémonies retransmises en direct à la télévision et célébrer en famille la fête de l'Adha (fête qui commémore le sacrifice d'Abraham et pour laquelle toutes les fa-

milles musulmanes doivent égorger au moins un mouton).

**Encerclé**

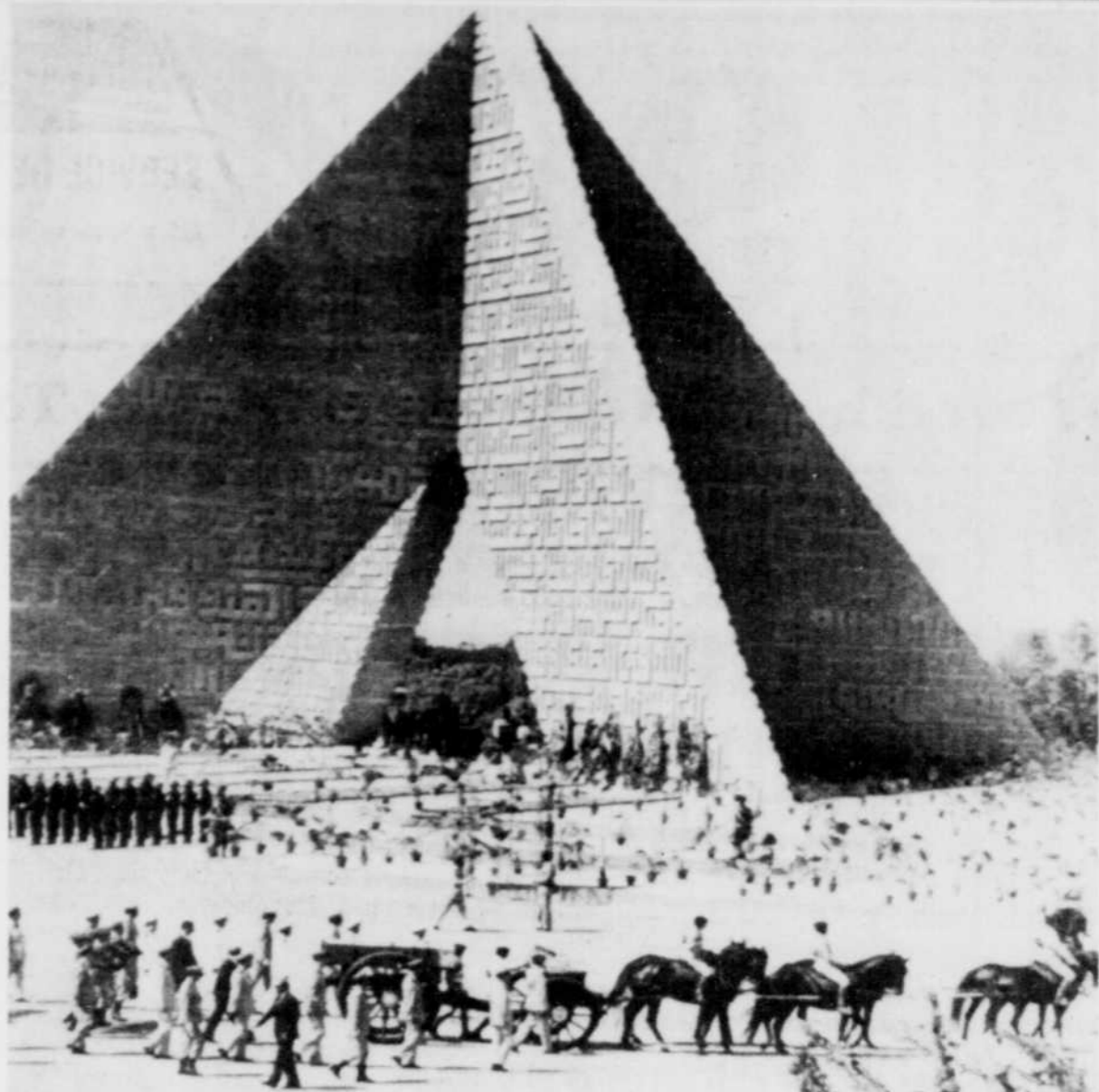
Le périmètre des funérailles avait été totalement encerclé par de très impressionnantes forces de police, armée, parachutistes et troupes d'élites. Seuls, les invités qui disposaient d'un laissez-passer spécial étaient admises. Des soldats avaient pris position à tous les carrefours de la capitale et de sa banlieue et des hélicoptères ont survolé les lieux durant toute la cérémonie.

Le nombre et l'importance des personnalités présentes imposait ce dispositif exceptionnel. Le vice-président Hosni Mubarak l'avait promis après les suspicions qui ont pesé sur la manière dont la sécurité du président Sadate avait été organisée: la sécurité des délégations étrangères serait parfaitement assurée.

La dépouille mortelle du rais a été amené en hélicoptère de l'hôpital Maadi où il est décédé de ses blessures deux heures après l'attaque du commando contre la tribune officielle. Auparavant, à l'hôpital, les membres masculins de sa famille

l'avait assisté à la recitation de la prière de l'absent, "Salat el Raeb" par le cheikh d'El Azhar. Couché sur un affût de canons tirés par un attelage de chevaux noirs, le cercueil du président a été recouvert du drapeau égyptien.

Le cortège avait 900 mètres à parcourir pour parvenir au mausolée du soldat inconnu. Bien que la tradition musulmane l'interdise, Mme Jihane Sadate et ses trois filles ont assisté à la cérémonie mais elles n'ont toutefois pas suivi le cortège funéraire, attendant assises dans une tribune officielle que ce dernier s'arrête devant elles. La douleur de Mme Sadate était manifestement intense, mais l'épouse du rais, vêtue de noir, la tête découverte et portant des lunettes fumées, est restée parfaitement digne tout au long de la cérémonie.



Le cercueil du président Sadate a été transporté sur un affût de canons tirés par un attelage de chevaux noirs qui est passé devant l'énorme monument dédié au soldat inconnu, au Caire.



La veuve du président Sadate n'a pu contenir ses larmes lorsque le corps de son époux a été déposé dans sa tombe.

## Conséquences diplomatiques et politiques INCERTAINES

LE CAIRE (AFP) — Au Proche-Orient, les conséquences diplomatiques et politiques de la disparition d'Anouar el Sadate demeurent incertaines malgré l'optimisme affiché au Caire, tant chez les Égyptiens que les Américains.

Officiellement, le processus de Camp David se poursuivra comme prévu et le

prochain président égyptien, M. Hosni Mubarak, s'y est fermement et publiquement engagé auprès du secrétaire d'Etat américain Alexander Haig, venu représenter le président Ronald Reagan aux obsèques du rais. Même son de cloche du côté israélien où, en rentrant à Jérusalem, le premier ministre Menahem Be-

gin a affirmé: "Nous nous sommes promis la paix pour toujours".

De source officielle américaine, on se déclare "encouragé" par la manière dont M. Mubarak a repris en main les leviers du pouvoir. Le thème général de l'argumentation américaine est demeuré le même: poursuivre

le processus de Camp David et défendre la région contre "des interventions extérieures ou des interventions intérieures manipulées de l'étranger".

Cela revient en somme à dire que, n'étaient l'intransigeance du Front de la fermeté et les agissements inconsidérés de la Libye, la paix serait à portée de main.

Pourtant, cette attitude officielle ne masque pas les incertitudes devant l'évolution d'une région où l'imprévisible est d'ordinaire la règle. Le secrétaire d'Etat et les leaders égyptiens se sont de toute évidence efforcés au cours de leurs conversations au Caire d'obtenir d'Israël une "accélération" des discussions sur l'autonomie de la Cisjordanie et de Gaza.

**DRAPEAU DU QUÉBEC EN BERNE**

MONTREAL (PC) — Le drapeau du Québec a été mis en berne sur la tour de l'édifice de l'Assemblée nationale samedi, pour marquer les obsèques du président égyptien Anouar el Sadate.

Le premier ministre Lévesque, rappelle-t-on, a adressé un message au gouvernement égyptien dans lequel il a exprimé sa "profonde sympathie" au peuple et aux autorités égyptiennes à la suite de l'assassinat, mardi, du rais.

## Les États-Unis accroissent la tension au Proche-Orient (le gouvernement soviétique)

MOSCOU (Reuter) — Le gouvernement soviétique a accusé dimanche soir les États-Unis d'accroître la tension au Proche-Orient dans le sillage de l'assassinat du président Sadate.

L'agence Tass, qui reprend un communiqué du gouvernement, ajoute que Moscou considère que tout mouvement de troupes américaines dans cette région constituerait une menace à la sécurité de l'Union soviétique et a adressé à Washington une mise en garde à cet effet.

Selon le texte, les États-Unis

exercer des pressions grossières sur l'Égypte en plaçant en état d'alerte la flotte américaine en Méditerranée ainsi que sa force d'intervention rapide et en dépêchant des bâtiments au large des côtes égyptiennes.

"Le gouvernement des États-Unis doit prendre conscience que les initiatives qu'il a prises après ce qui s'est passé en Égypte sont, non seulement illégales, mais accroissent la tension déjà dangereuse qui existe dans toute cette région", poursuit le communiqué soviétique.



Des Égyptiens en pleurs ont assisté de loin au passage du cercueil du président Sadate devant la Tombe du soldat inconnu.

**LOUEZ DE TOUT 569-9548 LOCATION MARTINEAU**  
2456 ouest, rue King  
Laissez à vapeur pour tout.  
Distributeur: Honda, Honda, Honda.  
Roch, Lawn Boy, Ariens

# La GRANDE VENTE DE TRANSFORMATIONS

SE POURSUIT JUSQU'À LA FIN D'OCTOBRE '81

ESCOMPTES ALLANT de 30 à 75%

MAINTENANT  
**\$350,000 D'INVENTAIRE A ECOULER**

**TOUT DOIT ETRE VENDU**  
LIVRAISON IMMÉDIATE

PLUSIEURS ARTICLES DISCONTINUES OU DEFECTUEUX VENDUS A 1/2 PRIX DU PRIX COUTANT.

**MEUBLES RAYMOND BERGERON LTÉE**  
280 MARQUETTE - SHERBROOKE - TEL. 562-3853

**CHLT TV**  
Les étoiles de la lutte dimanche 10:30